

etnaFRANCE

Vous rendre la vie plus agréable.



Datum van ingebruikname
van uw huislift

**ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING
HUISLIFT**

20230419-AM-ADM-NU-NL

ALGEMENE BESCHRIJVING

Het hele team van Etna France dankt u voor uw vertrouwen. Wij willen u vragen om de gebruiksaanwijzing van uw huislift door te nemen. Als u iets niet helemaal begrijpt, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen.

LEGENDE :

-  Foto-elektrische beveiliging
-  Verlichting met 2 Spots
-  Deur
-  Stuurkast
-  Bedieningspaneel

(Deze gekleurde verwijzingen keren terug op de volgende pagina's.)





KENMERKEN VAN (HUIS)LIFTEN

Benaming : HUISLIFT MODEL A

Aandrijving : elektrohydraulisch

Machinerichtlijn 2006/42 - Norm EN 81-41

CE-verklaring typenr : 0060/5328/760/07/13/0003



BV Cert. 6053632
Basse-Normandie

TECHNISCHE GEGEVENS :

Hefvermogen 420 kg maximum

Motor 230V – 50Hz – 1.5Kw

Aansluiting op een geaard 2-polig stopcontact, 230V 16A (kabel 3x2.5mm²) + 1 aardlekschakelaar 30mA type A « SI » (conform de Franse norm NF C 15-100, in andere landen gelden andere normen)

Aanbeveling :

- A9N21441 / SCHNEIDER (Privé)
- A9N21448 / SCHNEIDER (Opale / Optima)

Telefoonaansluiting met permanente verbinding in de cabine.

STUURKAST (BUITEN DE SCHACHT) : ●

Installatie op een afstand van maximaal 1 meter van een van de buitenzijden van de schacht.

AANDRIJVING / GELEIDING / BEDIENING :

Directe cilinderaandrijving

Parachuteklep op cilinderuitgang

Motor-pompagegregaat

Geleiding van aluminiumprofielen

Beheer door automaat EtnaFrance

De lift beweegt met een snelheid van max. 0,15 m/s langs zijn geleiding omhoog of omlaag via een rechtstreeks aan de cabine gemonteerde, enkelwerkende cilinder.

DEUREN : ●

Deuren (frame van geanodiseerd aluminium) met automatische of handmatige opening Etna France.

Voorzien van een led ter indicatie van de verdieping waar de cabine zich bevindt en een oproepknop.

ALGEMENE BESCHRIJVING

WAARSCHUWINGEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN DE LIFT

De ontwerpgrenzen van de lift mogen niet worden overschreden. Houd in het bijzonder rekening met :

- Het maximale laadvermogen zoals vermeld in de cabine,
- Het maximum aantal personen zoals vermeld in de cabine,
- De maximum afmetingen van de lading ten opzichte van het vloeroppervlak van de lift,
- Het vastzetten van rollende lasten voordat de lift in beweging komt,
- Het verbod om veiligheidsvoorzieningen te verwijderen of de functie ervan te omzeilen.
- De vereiste elektrische voeding en beveiliging zoals vermeld in deze instructies en/of de installatietekeningen van de lift.
- De afmetingen en de nuttige belasting zoals omschreven in de installatietekeningen van de lift.
- Het doel waarvoor deze lift is ontworpen, namelijk het vervoer van personen en ladingen (geen opslag) voor privédoeleinden.
- Het verbod voor kinderen om de lift te gebruiken, behalve onder begeleiding van ten minste één volwassene.
- Het strikte verbod om wijzigingen, zelfs kleine, aan te brengen aan de lift, behalve en uitsluitend op technisch advies van de fabrikant.
- Het verbod om de lift te gebruiken in omstandigheden waarin de oorspronkelijke specificaties niet voorzien (temperatuur < 0°C of > 40°C, overstroming, buitensporig frequent gebruik enz.)
- **HET VERBOD OM ZONDER GEKWALIFICEERDE HULP VAN HET PLATFORM TE STAPPEN ALS DE LIFT TUSSEN TWEE VERDIEPINGEN IS BLIJVEN STILSTAAN.**

In al deze gevallen en in alle gevallen waarin wordt vastgesteld dat schade het gevolg is van een gebruik dat niet overeenstemt met de instructies, wijst de fabrikant elke aansprakelijkheid en garantieclaim af.

ALGEMEEN

De eigenaar van de installatie moet zorgen voor een verlichting van minstens 50 lux bij de schachtdeuren.

De gebruiker moet de stickers met waarschuwingen en instructies bij elke schachtdeur en in de cabine opvolgen.

SVEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

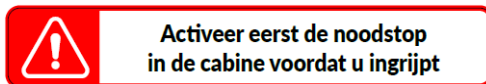
Kinderen mogen de lift alleen onder begeleiding gebruiken.

- Rollende lasten moeten worden vastgezet.
 - Controleer voor elk gebruik of de telefoon in de cabine werkt.
 - Zorg ervoor dat de twee lampen aan het plafond van de cabine altijd werken.
- Deze dienen tevens als noodverlichting in geval van een eventuele storing.

SIGNALERING

CABINE

De volgende waarschuwingstickers zijn aangebracht op het dak van de cabine :



De volgende informatiestickers zijn aangebracht op het bedieningspaneel (zwarte of witte versie) :



De volgende waarschuwingsticker zijn aangebracht op de dorpel(s) :



SCHACHT

De volgende waarschuwingsticker bevindt zich in de liftschacht :



STUURKAST

De volgende waarschuwingsticker is aangebracht op de voorkant van de stuurkast :



Aan de binnenkant van de kast zit de volgende sticker :



BEDIENINGSSYSTEM

In de cabine en bij de schachtdeuren bevinden zich drukknoppen voor de bediening van de lift (foto 5, pagina 7).

De bediening in de cabine heeft voorrang op de bediening bij de schachtdeuren.

OPROEPEN VAN DE LIFT VANAF EEN VERDIEPING

Druk gedurende twee seconden op de oproepknop bij de schachtdeur. (Als de lift in stand-by staat, moet u eerst eenmaal op de knop drukken om de lift te activeren en dan de knop twee seconden indrukken om de lift op te roepen). De lift beweegt totdat de deur wordt ontgrendeld. Wacht tot de deur helemaal open is voordat u de lift ingaat (automatische deur) of open de deur handmatig om naar binnen te gaan (handmatige deur). Kijk altijd of de cabine daadwerkelijk aanwezig is voordat u naar binnen gaat. Voor rolstoelgebruikers : ga niet achteruit de cabine in.

BEDIENINGSELEMENTEN IN DE CABINE

Ga niet met meer personen de lift in dan toegestaan en let er goed op dat het maximum laadvermogen zoals aangegeven op het platform niet wordt overschreden. Controleer of er geen obstakels zijn die het handmatig of automatisch sluiten van de deur verhinderen. Kies de verdieping waar u naartoe wilt gaan door op de bijbehorende knop te drukken (foto 5, pagina 7).

De cabine is voorzien van een foto-elektrische  beveiliging aan weerszijden van de ingang, zodat de personen veilig kunnen worden verplaatst. Ga niet voor de foto-elektrische beveiliging staan, voor of tijdens de verplaatsing van de lift.

Probeer de deuren niet te openen voordat de lift volledig tot stilstand is gekomen.

Er is een leuning aangebracht waar u zich aan kunt vasthouden, indien nodig.

Als de lift in beweging is, zal hij stoppen zodra iets of iemand in de zone van de foto-elektrische beveiliging komt. Zodra de detectiezone weer vrij is, kunt u de bedieningsknoppen weer gebruiken.

AUTOMATISCHE WERKING VAN DE SCHACHTDEUREN

Als de schachtdeuren automatisch openen en sluiten, dan is de werking als volgt :
De deur gaat automatisch open zodra de lift een verdieping bereikt.

Als de lift zich verplaatst na een oproep op een verdieping, moet u buiten het bewegingsbereik van de deur blijven. De deur sluit :

- Ofwel na een ingestelde tijdsvertraging (ca. 20 s),
- Ofwel door het indrukken van een verdieplingsknop in de cabine,
- Ofwel door het indrukken van de knop op de verdieping waar de lift zich bevindt.

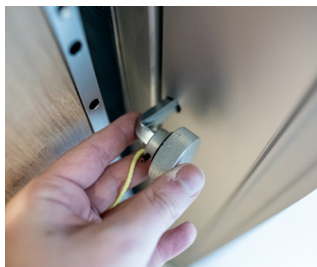
Zorg er wel voor dat de automatische werking van de deuren niet wordt belemmerd. Als zich toch een obstakel in de bewegingszone van de deur bevindt, dan zal het detectiesysteem de deurbeweging onmiddellijk stoppen en, na een korte vertraging, de deur in omgekeerde richting bewegen.

PROBLEEMOPLOSSING

1- Ontgrendelingssleutel



2- Ontgrendeling in cabine



3- Noodstop



4- Nooddalingshendel



5- Bedieningsknop



WAT TE DOEN BIJ EEN STORING ALS U ZICH IN DE CABINE BEVINDT

Om de lift te laten dalen naar de dichtstbijzijnde lagere verdieping, gebruikt u de nooddalingshendel in de cabine (zie foto 4 hierboven).

- Dus de hendel omhoog om de cabine langzaam te laten dalen.
- Laat de hendel los wanneer de cabinevloer precies voor de deurdrempel ligt.
- Neem de ontgrendelingssleutel uit de houder (zie foto 1 hierboven).
- Steek de ontgrendelingssleutel in het hiertoe bestemde gat aan de binnenkant van de schachtdeur (zie foto 2 hierboven).
- Stap de lift uit.
- Sluit de schachtdeur.
- Bel de onderhouds- en reparatiedienst op 09 70 82 08 13.

UITSCHAKELEN VAN DE LIFT

Als de lift langere tijd moet worden uitgeschakeld, handel dan als volgt :

- Zorg ervoor dat er niemand meer in de cabine is.
- Zorg ervoor dat alle schachtdeuren dicht zijn.
- Schakel de hoofdschakelaar in de stuurkast uit.
- Sluit de stuurkast.
- Hierna moet de lift door een gekwalificeerde monteur weer gebruiksklaar worden gemaakt.

NOODBEDIENING

De instructies voor het gebruik van de noodbediening buiten de cabine zijn in de stuurkast aangebracht en moeten strikt worden opgevolgd.

Let op : als degene die de noodbediening uitvoert niet kan zien hoe de lift zich verplaatst, dan is het verplicht deze handeling met een tweede volwassen persoon uit te voeren die dit wel ziet.

GEBRUIK VAN DE ONTGRENDELINGSSLEUTEL (UITSLUITEND DOOR DE EIGENAAR OF HET ONDERHOUD SPERSONEEL)

De door Etna France geleverde ontgrendelingssleutel moet op een veilige plaats bewaard worden en kan in geval van nood gebruikt worden, met inachtneming van de gebruikelijke voorzorgsmaatregelen.

Deze sleutel mag niet vrij toegankelijk zijn en moet buiten bereik van kinderen bewaard worden.

Voordat u de deur met de ontgrendelingssleutel opent, moet u ervoor zorgen dat de lift op een verdieping staat. Zodra de persoon de cabine heeft verlaten moet u de deur weer sluiten.

PERIODIEK ONDERHOUD

De eigenaar moet de onderhoudshandleiding die hij bij de ingebruikneming van de lift heeft ontvangen, overhandigen aan de onderhoudsmonteur.

De eigenaar moet de lift regelmatig door een vakman laten controleren.

Ten minste eenmaal per jaar moet de lift als volgt worden gecontroleerd :

- Een functionele test, die bestaat uit :
 1. Het bewegen van de cabine tot de uiterste verplaatsingsgrenzen.
 2. Het controleren van de effectieve werking van :
 - a) de vergrendelinrichtingen,
 - b) de beveiligingssystemen die de cabine stoppen en stilhouden,
 - c) de inrichtingen die de beweging van de cabine begrenzen,
 - d) de noodoproepinrichting,
 - e) de beveiligingssystemen ter bescherming van personen.
 3. Het controleren van de goede werking van de parachutelep of andere valbeveiligingsapparatuur.
- Een onderzoek naar de staat van de lift en alle bijbehorende onderdelen. Dit onderzoek heeft betrekking op de volgende elementen :
 1. De schacht en de beschermingselementen van de schacht
 2. De toegang tot de interventiepunten
 3. De geleidingselementen
 4. De ophangkabels en bijbehorende bevestigingsmiddelen
 5. De hijsmechanismen
 6. De beveiligingsinrichtingen voor het werken in zones met bewegende delen
 7. De onderdelen van de binnenruimte.

Dit onderhoud en de periodieke controles moeten worden uitgevoerd door een gespecialiseerde en gekwalificeerde vakman. De eigenaar is verantwoordelijk voor de goede werking van de lift en de noodtelefoon. Het is zijn verantwoordelijkheid om te besluiten het gebruik van de lift op te schorten wanneer niet meer aan de bovengenoemde veiligheidsvoorschriften wordt voldaan.

JAAR GARANTIE

VERANTWOORDELIJKHEDEN EN GARANTIE

De gebruiker van de lift is verplicht de instructies van de fabrikant en de installateur op te volgen.

- De gebruiker moet altijd controleren of de noodtelefoon in de cabine werkt VOORDAT hij de lift gebruikt.
- De toegang tot de machinekamer en schakelkast is strikt voorbehouden aan bevoegd en geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Alle reparatie - of onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af indien blijkt dat storingen of incidenten direct of indirect het gevolg zijn van het niet naleven van de bedieningsinstructies, of van kwaadwilligheid en/of vandalisme.



De sleutel om de deuren te ontgrendelen is uitsluitend bestemd voor noodingrepen door monteurs, brandweerlieden of andere goed geïnstrueerde personen. Het openen van de deuren op de verdiepingen houdt een valrisico in als de cabine zich op een ander niveau bevindt.

De eigenaar is zich er volledig van bewust dat de Etna France huislift geen medisch of paramedisch apparaat is, maar een comfortapparaat. Als de gebruiker ergonomisch advies nodig heeft, dan valt dit uitsluitend onder de bevoegdheid van een gezondheidsprofessional. Etna France kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor de geschiktheid van de geïnstalleerde huislift en zijn afmetingen en mogelijke opties in het kader van de gezondheidstoestand van de gebruiker, noch op het moment van installatie, noch in de toekomst. Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar, de gebruiker of de verzorgers om te waarborgen dat de veiligheid, gezondheid en hygiënebehoeften van de gebruiker op geen enkele wijze kunnen worden beïnvloed door het niet functioneren van de huislift (stroomuitval, defect aan het apparaat, ontbreken van een telefoon of sleutel om de cabine te ontgrendelen, veroudering, lichamelijk of geestelijk onvermogen om de lift te gebruiken enz.) Tijdens de installatie van de huislift moet de woning zodanig worden aangepast dat de gevolgen voor de gebruiker van een tijdelijke stilstand in afwachting van de ingreep van de betreffende storingsdienst worden gecompenseerd.

etnaFRANCE
STORINGSDIENST
09 70 82 08 13
depannage@etnafrance.com

Etna France - 8, rue Constantin Pecqueur - 95150 TAVERNY
Frankreich - Contact : info@etnafrance.com
Veereenvoudigde aandelenvennootschap met een kapitaal van
1 147 100 euros. KvK Pontoise 487 734 691
Btw-nummer : FR 19 487 734 691



NT-BRCFR-2101-A